

**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2020/580****z dnia 27 kwietnia 2020 r.****udzielające pozwolenia unijnego na rodzinę produktów biobójczych „SOPURCLEAN”****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 z dnia 22 maja 2012 r. w sprawie udostępniania na rynku i stosowania produktów biobójczych <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 44 ust. 5 akapit pierwszy,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 28 sierpnia 2015 r. przedsiębiorstwo SOPURA N.V. złożyło, zgodnie z art. 43 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 528/2012, wniosek o udzielenie pozwolenia na rodzinę produktów biobójczych o nazwie „SOPURCLEAN”, należąca do grupy produktowej 4 zgodnie z opisem w załączniku V do tego rozporządzenia, z pisemnym potwierdzeniem, że właściwy organ Belgii zgodził się dokonać oceny wniosku. Wniosek został zarejestrowany w rejestrze produktów biobójczych pod numerem BC-PJ019489-22.
- (2) „SOPURCLEAN” zawiera kwas oktanowy i kwas dekanowy jako substancje czynne, które są uwzględnione w unijnym wykazie zatwierdzonych substancji czynnych, o którym mowa w art. 9 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 528/2012.
- (3) W dniu 15 grudnia 2017 r. właściwy organ oceniający przedłożył Europejskiej Agencji Chemikaliów („Agencja”), zgodnie z art. 44 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 528/2012, sprawozdanie z oceny i wnioski ze swojej oceny.
- (4) W dniu 15 lipca 2019 r. Agencja przedłożyła Komisji opinię <sup>(2)</sup>, w tym projekt charakterystyki produktu biobójczego „SOPURCLEAN”, a także ostateczne sprawozdanie z oceny dotyczące rodziny produktów biobójczych zgodnie z art. 44 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 528/2012.
- (5) W opinii stwierdzono, że „SOPURCLEAN” jest „rodziną produktów biobójczych” w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. s) rozporządzenia (UE) nr 528/2012, że kwalifikuje się ona do pozwolenia unijnego zgodnie z art. 42 ust. 1 tego rozporządzenia i że, z zastrzeżeniem zgodności z projektem charakterystyki produktu biobójczego, spełnia ona warunki określone w art. 19 ust. 1 i 6 tego rozporządzenia.
- (6) W dniu 26 lipca 2019 r. Agencja przekazała Komisji projekt charakterystyki produktu biobójczego we wszystkich językach urzędowych Unii zgodnie z art. 44 ust. 4 rozporządzenia (UE) nr 528/2012.
- (7) Komisja zgadza się z opinią Agencji i w związku z tym uznaje, że należy udzielić pozwolenia unijnego na „SOPURCLEAN”.
- (8) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Produktów Biobójczych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

Przedsiębiorstwu SOPURA N.V. udziela się pozwolenia unijnego o numerze EU-0021157-0000 na udostępnianie na rynku i stosowanie rodziny produktów biobójczych „SOPURCLEAN” zgodnie z charakterystyką produktu biobójczego określoną w załączniku.

Pozwolenie unijne jest ważne od dnia 18 maja 2020 r. do dnia 30 kwietnia 2030 r.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 167 z 27.6.2012, s. 1.<sup>(2)</sup> Opinia ECHA z dnia 26 czerwca 2019 r. w sprawie pozwolenia unijnego na „SOPURCLEAN” (ECHA/BPC/227/2019), <https://echa.europa.eu/bpc-opinions-on-union-authorisation>.

*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 27 kwietnia 2020 r.

*W imieniu Komisji*  
Ursula VON DER LEYEN  
*Przewodnicząca*

---

## ZAŁĄCZNIK

**Charakterystyka rodziny produktów biobójczych**

SOPURCLEAN

Grupa produktowa 4 – Dziedzina żywności i pasz (Środki dezynfekujące)

Numer pozwolenia: EU-0021157-0000

Numer zasobu w R4BP: EU-0021157-0000

CZĘŚĆ I

**PIERWSZY POZIOM INFORMACYJNY****1. INFORMACJE ADMINISTRACYJNE****1.1. Nazwa handlowa rodziny produktów biobójczych**

Nazwa	SOPURCLEAN
-------	------------

**1.2. Grupa produktowa**

Grupa produktowa	Gr. 04 – Dziedzina żywności i pasz
------------------	------------------------------------

**1.3. Posiadacz pozwolenia**

Nazwa i adres posiadacza pozwolenia	Nazwa	SOPURA N.V.
	Adres	Rue de Trazegnies 199, 6180 COURCELLES, Belgia
Numer pozwolenia	EU-0021157-0000	
Numer zasobu w R4BP	EU-0021157-0000	
Data udzielenia pozwolenia	18 maja 2020 r.	
Data ważności pozwolenia	30 kwietnia 2030 r.	

**1.4. Producent(-ci) produktów biobójczych**

Nazwa producenta	SOPURA N.V.
Adres producenta	Rue de Trazegnies 199, 6180 COURCELLES, Belgia
Lokalizacja zakładów produkcyjnych	PIB de Tyberchamps 14, 7180 SENEFFE, Belgia Rue de Trazegnies 199, 6180 COURCELLES, Belgia

Nazwa producenta	SOPURA QUIMICA
Adres producenta	Poligon „La Canaleta”, Avinguda Júpiter 9, 25300 TARREGA, Hiszpania
Lokalizacja zakładów produkcyjnych	Poligon „La Canaleta”, Avinguda Júpiter 9, 25300 TARREGA, Hiszpania

1.5. **Producent(-ci) substancji czynnych**

Substancja czynna	Kwas kaprylowy
Nazwa producenta	Emery Oleochemicals (M) Sdn Bhd (6 3112-D)
Adres producenta	Lot 4, Jalan Perak, Kawasan Perusahaan, Telok Panglima Garang, 42500 Selangor, Malezja
Lokalizacja zakładów produkcyjnych	Lot 4, Jalan Perak, Kawasan Perusahaan, Telok Panglima Garang, 42500 Selangor, Malezja

Substancja czynna	Kwas dekanowy
Nazwa producenta	Emery Oleochemicals (M) Sdn Bhd (6 3112-D)
Adres producenta	Lot 4, Jalan Perak, Kawasan Perusahaan, Telok Panglima Garang, 42500 Selangor, Malezja
Lokalizacja zakładów produkcyjnych	Lot 4, Jalan Perak, Kawasan Perusahaan, Telok Panglima Garang, 42500 Selangor, Malezja

2. **SKŁAD I POSTAĆ UŻYTKOWA RODZINY PRODUKTÓW**2.1. **Informacje o składzie jakościowym i ilościowym rodziny produktów**

Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC	Funkcja	Numer CAS	Numer WE	Zawartość (%)	
					Min.	Maks.
Kwas kaprylowy		Substancja czynna	124-07-2	204-677-5	1,1	2,7
Kwas dekanowy		Substancja czynna	334-48-5	206-376-4	0,3	1,5
Kwas siarkowy		Substancja niebędąca substancją czynną	7664-93-9	231-639-5	0,0	31,2
Kwas propionowy		Substancja niebędąca substancją czynną	79-09-4	201-176-3	0,0	19,5
Kwas fosforowy		Substancja niebędąca substancją czynną	7664-38-2	231-633-2	0,0	30,0
Kwas azotowy		Substancja niebędąca substancją czynną	7697-37-2	231-714-2	0,0	18,0
Kwas metanosulfonowy		Substancja niebędąca substancją czynną	75-75-2	200-898-6	0,0	20,3
Kwas glikolowy		Substancja niebędąca substancją czynną	79-14-1	201-180-5	0,0	4,2
Kwas mlekowy		Substancja niebędąca substancją czynną	79-33-4	201-196-2	0,0	35,2
Kwas cytrynowy		Substancja niebędąca substancją czynną	77-92-9	201-069-1	0,0	3,0

2.2. **Rodzaj(e) postaci użytkowej**

Postać użytkowa	SL – Koncentrat rozpuszczalny
-----------------	-------------------------------

## CZĘŚĆ II

## DRUGI POZIOM INFORMACYJNY – META SPC

## META SPC 1

## 1. META SPC 1 – INFORMACJE ADMINISTRACYJNE

## 1.1. Meta SPC 1 – identyfikator

Identyfikator	Meta SPC 1
---------------	------------

## 1.2. Rozszerzenie numeru pozwolenia

Numer	1-1
-------	-----

## 1.3. Grupa produktowa

Grupa produktowa	Gr. 04 – Dziedzina żywności i pasz
------------------	------------------------------------

## 2. META SPC 1 – SKŁAD

## 2.1. Informacje jakościowe i ilościowe dotyczące składu z meta SPC 1

Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC	Funkcja	Numer CAS	Numer WE	Zawartość (%)	
					Min.	Maks.
Kwas kaprylowy		Substancja czynna	124-07-2	204-677-5	1,1	1,8
Kwas dekanowy		Substancja czynna	334-48-5	206-376-4	0,75	1,5
Kwas siarkowy		Substancja niebędąca substancją czynną	7664-93-9	231-639-5	0,0	31,2
Kwas propionowy		Substancja niebędąca substancją czynną	79-09-4	201-176-3	0,0	0,0
Kwas fosforowy		Substancja niebędąca substancją czynną	7664-38-2	231-633-2	0,0	30,0
Kwas azotowy		Substancja niebędąca substancją czynną	7697-37-2	231-714-2	0,0	0,0
Kwas metanosulfonowy		Substancja niebędąca substancją czynną	75-75-2	200-898-6	0,0	12,6
Kwas glikolowy		Substancja niebędąca substancją czynną	79-14-1	201-180-5	0,0	4,2
Kwas mlekowy		Substancja niebędąca substancją czynną	79-33-4	201-196-2	0,0	0,0
Kwas cytrynowy		Substancja niebędąca substancją czynną	77-92-9	201-069-1	0,0	3,0

## 2.2. Rodzaj(e) receptury z meta SPC 1

Postać użytkowa	SL – Koncentrat rozpuszczalny
-----------------	-------------------------------

## 3. ZWROTY WSKAZUJĄCE RODZAJ ZAGROŻENIA I ZWROTY OKREŚLAJĄCE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI Z META SPC 1

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia	Może powodować korozję metali. Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.
Zwroty wskazujące środki ostrożności	Nie wdychać par. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Natychniast skontaktować się z OŚRODKIEM KONTROLI ZATRUĆ. Natychniast skontaktować się z lekarzem. Stosować ochronę oczu. Stosować ochronę twarzy. Stosować odzież ochronną. Stosować rękawice ochronne. W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA: Wypłukać usta.NIE wywoływać wymiotów. W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież.Splukać skórę pod strumieniem wody. W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Splukać skórę pod prysznicem. Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu. Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty. Usunąć wyciek, aby zapobiec szkodom materialnym. Usuwać zawartość do z lokalnymi przepisami.

## 4. ZASTOSOWANIE(-A) OBJĘTE POZWOLENIEM Z META SPC 1

## 4.1. Opis użycia

Tabela 1

## Zastosowanie # 1 – System mycia z krążeniem w obiegu zamkniętym (CIP)

Grupa produktowa	Gr. 04 – Dziedzina żywności i pasz
W stosownych przypadkach, dokładny opis zastosowania objętego pozwoleniem	–
Zwalczany(-e) organizm(-y) (w tym etap rozwoju)	Bakterie Drożdże
Obszar zastosowania	Wewnątrz W obszarach żywności i pasz.
Sposób (-oby) nanoszenia	System zamknięty Do dezynfekcji rur, zbiorników i innych części systemu zamkniętego: — Produkt biobójczy (pół)automatycznie dozowany w naczyniu typu CIP (według pomiarów objętości lub przewodnictwa) — Obieg w zamkniętym systemie typu CIP
Stosowane dawki i częstotliwość stosowania	— Aby uzyskać wpływ na bakterie i na drożdże: Stopień rozcieńczenia: 1,5 % obj. W przypadku epidemii wywołanych przez <i>Pediococcus damnosus</i> produkt należy zastosować w stężeniu 2 % obj. Czas kontaktu: przynajmniej 15 minut w temp. +4 °C oraz wyżej, do temp. +20–25 °C. —

Kategoria(-e) użytkowników	Przemysłowy Wyszkolony profesjonalny
Wielkości opakowań i materiały opakowaniowe	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kanister z polietylenu wysokiej gęstości (PE-HD), zawierający: od 10 do 12,5 kg (*).</li> <li>• Kanister (PE-HD) o pojemności: od 20 do 25 kg (*).</li> <li>• Beczki (PE-HD) o pojemności od 200 do 250 kg (*).</li> <li>• Pojemniki (PE-HD) o pojemności od 600 do 750 kg (*).</li> <li>• Duże pojemniki do przewozu luzem (IBC, PE-HD) o pojemności od 1 100 do 1 250 kg (*).</li> <li>• Dostawa produktu luzem.</li> </ul>
(*) W zależności od swoistej masy produktu biobójczego.	

#### 4.1.1. Instrukcja użytkowania dla danego zastosowania

W przypadku ponownego użycia roztworu środka dezynfekującego do procedur typu CIP, stężenie substancji czynnej należy zmierzyć i przywrócić do zamierzonego poziomu przed ponownym użyciem.

#### 4.1.2. Środki ograniczające ryzyko dla danego zastosowania

##### Podczas fazy mieszania, ładowania oraz stosowania:

- Przenoszenie w systemach zamkniętych i przemysłowe środki kontroli ryzyka (RMM) z wyłączeniem ryzyka narażenia skóry i oczu. Pojemniki zawierające produkt są połączone z CIP za pomocą zainstalowanych rur; połączenia ze złączem suchoodcinającym.
- Po użyciu sprzęt poddany obróbce (naczynia) i sprzęt dozujący należy przepłukać wodą pitną.

#### 4.1.3. Gdy dotyczy danego zastosowania, szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

Zob. ogólne wskazówki dotyczące użytkowania.

#### 4.1.4. Gdy dotyczy danego zastosowania, instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

Zob. ogólne wskazówki dotyczące użytkowania.

#### 4.1.5. Gdy dotyczy danego zastosowania, warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

Zob. ogólne wskazówki dotyczące użytkowania.

#### 4.2. Opis użycia

Tabela 2

### Zastosowanie # 2 – Zanurzenie/moczenie

Grupa produktowa	Gr. 04 – Dziedzina żywności i pasz
W stosownych przypadkach, dokładny opis zastosowania objętego pozwoleniem	–
Zwalczany(-e) organizm(-y) (w tym etap rozwoju)	Bakterie Drożdże
Obszar zastosowania	Wewnątrz W obszarach żywności i pasz
Sposób(-oby) nanoszenia	System otwarty: długotrwałe zanurzenie Do dezynfekcji małych twardych nieporowatych części (np. części zamiennych, narzędzi, zaworów, węży) stosowanych w procesie produkcji żywności: — Stężony produkt pompowany w kąpiel i woda z kranu dodawana w celu osiągnięcia wymaganego stężenia. — Zanurzenie.

Stosowane dawki i częstotliwość stosowania	— Aby uzyskać wpływ na bakterie i drożdże: Stopień rozcieńczenia: 1,5 % obj. W przypadku epidemii wywołanych przez <i>Pedococcus damnosus</i> produkt należy zastosować w stężeniu 2 % obj. Czas kontaktu: przynajmniej 15 minut w temp. +4 °C oraz wyżej, do temp. 20–25 °C. —
Kategoria (-e) użytkowników	Przemysłowy Wyszkolony profesjonalny
Wielkości opakowań i materiały opakowaniowe	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kanister (PE-HD) o pojemności: od 10 do 12,5 kg (1).</li> <li>• Kanister (PE-HD) o pojemności: od 20 do 25 kg (1).</li> <li>• Beczki (PE-HD) o pojemności od 200 do 250 kg (1).</li> <li>• Pojemniki (PE-HD) o pojemności od 600 do 750 kg (1).</li> <li>• IBC (wewnętrzne pojemniki do przewozu luzem, PE-HD) o pojemności od 1 100 do 1 250 kg (1).</li> <li>• Dostawa produktu luzem.</li> </ul>

(<sup>1</sup>) W zależności od swoistej masy produktu biobójczego.

#### 4.2.1. Instrukcja użytkowania dla danego zastosowania

Roztwór do zanurzania należy zastąpić świeżym roztworem, gdy staje się w widoczny sposób zanieczyszczony, a we wszystkich przypadkach należy go zmieniać raz dziennie.

#### 4.2.2. Środki ograniczające ryzyko dla danego zastosowania

##### Podczas fazy po zastosowaniu:

Przepłukać sprzęt wodą pitną.

#### 4.2.3. Gdy dotyczy danego zastosowania, szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

Zob. ogólne wskazówki dotyczące użytkowania.

#### 4.2.4. Gdy dotyczy danego zastosowania, instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

Zob. ogólne wskazówki dotyczące użytkowania.

#### 4.2.5. Gdy dotyczy danego zastosowania, warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

Zob. ogólne wskazówki dotyczące użytkowania.

### 5. OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE STOSOWANIA (<sup>1</sup>)Z META SPC 1

#### 5.1. Instrukcje stosowania

##### Aby uzyskać wpływ na bakterie i drożdże

- Płukanie i czyszczenie przed dezynfekcją:

Nieobowiązkowe (nawet jeśli wstępne płukanie jest zawsze zalecane i zazwyczaj wykonywane przez użytkowników). W przypadku procedur dezynfekcji w rzeźniach etap czyszczenia za pomocą zimnego roztworu alkalicznego jest obowiązkowy przed dezynfekcją.

- Cykl dezynfekcji:

— Rozcieńczenie stężonego produktu w wodzie z kranu przed użyciem: 1,5 %

W przypadku epidemii wywołanych przez *Pedococcus damnosus* produkty należy zastosować w stężeniu 2 %.

— Czas kontaktu: przynajmniej 15 minut w temp. +4 °C oraz wyżej, do temp. +20–25 °C.

- Końcowe płukanie z użyciem wody pitnej.

(<sup>1</sup>) Instrukcje użytkowania, środki zmniejszające ryzyko oraz pozostałe wskazówki dotyczące stosowania na podstawie niniejszego punktu obowiązują w przypadku wszystkich zastosowań objętych pozwoleniem w ramach meta SPC 1.



## 5.2. Środki zmniejszające ryzyko

Używać w dobrze wentylowanych miejscach.

Podczas fazy mieszania, ładowania oraz stosowania: nosić kombinezon ochronny. Podczas obchodzenia się z produktem należy stosować rękawice ochronne odporne na chemikalia (materiał, z którego muszą być wykonane rękawice, zostanie określony przez posiadacza pozwolenia w informacji o produkcie). Stosować ochronę na oczy podczas obchodzenia się z produktem. Stosować ochronę twarzy.

## 5.3. Szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

Szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań szkodliwych:

- Poważne oparzenia i/lub działanie żrące na oczy, błony śluzowe, drogi oddechowe i przewód pokarmowy grożące perforacją i intensywnym bólem. Brak widocznych oparzeń jamy ustnej nie wyklucza oparzeń przełyku.
- Aspiracja i/lub połknięcie może wywołać chemiczne zapalenie płuc i kwasicę metaboliczną.

Instrukcje dotyczące pierwszej pomocy:

- Przenieść osobę z miejsca narażenia i usunąć wszelką zanieczyszczoną/poplamioną odzież.
- W przypadku wdychania: Wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze. Zapewnić osobie poszkodowanej odpoczynek. Nie przewiduje się konieczności udzielania pierwszej pomocy.
- W przypadku narażenia oczu: Niezwłocznie zwrócić się o pomoc lekarską. Należy ZAWSZE sprawdzić pod kątem obecności soczewek kontaktowych i je usunąć. Niezwłocznie przemywać dużą ilością wody przez 15 minut, zachowując otwarte oczy. Trzymać pod ręką butelkę wody.
- W przypadku kontaktu ze skórą: Zwrócić się o pomoc lekarską. Zdjąć skażoną odzież oraz obuwie. Zmyć dotknięte miejsce dużą ilością wody. NIE szorować.
- W przypadku kontaktu z ustami lub spożycia: NIE wywoływać wymiotów, jeżeli w ciągu niecałej godziny osoba będzie przytomna i zdolna do połknięcia śliny nie kaszląc oraz do spożywania, należy umyć usta dużą ilością wody. Zabrać do szpitala.
- NIGDY NIE podawać płynów/substancji stałych osobie niepełnosprawnej albo nieprzytomnej; ułożyć osobę poszkodowaną w pozycji bocznej (na lewym boku) z ugiętymi nogami.
- Zapewnić osobie poszkodowanej spokój i odpoczynek, utrzymując temperaturę ciała i kontrolując oddech. Jeśli to konieczne, sprawdzić puls i rozpocząć sztuczne oddychanie.
- W przypadku utrzymywania się objawów lub pogorszenia się stanu, należy przewieźć osobę do ośrodka opieki zdrowotnej, w miarę możliwości zabierając opakowanie lub etykietę.
- NIGDY NIE POZOSTAWIAĆ POSZKODOWANEJ OSOBY BEZ OPIEKI!

Porady dla personelu medycznego i opieki zdrowotnej:

- W przypadku połknięcia ocenić konieczność przeprowadzenia procedury endoskopowej.
- Nie zaleca się stosowania syropu z korzenia wymiotnicy, neutralizacji i węgla aktywowanego.
- Leczenie objawowe i podtrzymujące.
- PRZY ZWRACANIU SIĘ O PORADĘ LEKARSKĄ NALEŻY MIEĆ POD RĘKĄ OPAKOWANIE LUB ETYKIETĘ, A TAKŻE ZADZWONIĆ DO OŚRODKA KONTROLI ZATRUĆ

Środki nadzwyczajne w celu ochrony środowiska:

- Unikać przedostania się do kanalizacji i wód publicznych.
- Usunąć wszelkie wycieki jak najszybciej, używając chłonnego materiału (np. ziemi, piasku itp.) do ich zebrania. Używać odpowiednich pojemników na odpady.

## 5.4. Instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

Przechowywać wyłącznie w oryginalnym, dobrze zamkniętym pojemniku w chłodnym i dobrze wietrzonym miejscu

Chronić produkt przed działaniem bezpośrednich promieni słonecznych, źródłami ciepła i zapłonu.

Produkt należy przechowywać w temperaturze poniżej +30 °C.

Nie usuwać niewykorzystanego produktu do gleby, cieków wodnych, rur (np. zlewu, toalety...) ani kanalizacji.

Niewykorzystany produkt, jego opakowanie oraz wszystkie pozostałe odpady należy usuwać zgodnie z miejscowymi przepisami.

5.5. **Warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania**

**Warunki przechowywania:**

- Przechowywać w czystym miejscu, umożliwiając odzyskanie wycieków i wysięku.
- Chronić przed zamrożeniem. Zapewnić wyciąg lokalny lub ogólną wentylację pomieszczenia w celu zmniejszenia stężenia pyłu i/lub oparów. Nieużywane pojemniki należy zamykać.
- Stosować zgodnie z zasadami bezpieczeństwa i higieny pracy.

Materiał opakowania: Używać zatwierdzonych materiałów odpowiednich do cieczy żrących.

**Okres trwałości:** 12 miesięcy w oryginalnym opakowaniu.

6. **INNE INFORMACJE**

Dowolny produkt w meta SPC1 powinien zawierać wystarczające ilości kwasów, aby zapewnić  $\text{pH} \leq 2$  przy rozcieńczeniu 1,5 %.

7. **TRZECI POZIOM INFORMACYJNY: POSZCZEGÓLNE PRODUKTY W META SPC 1**

7.1. **Nazwa(-y) handlowa(-e), numer pozwolenia i szczegółowy skład wszystkich poszczególnych produktów**

Nazwa handlowa	SEPTACID BN				
Numer pozwolenia	EU-0021157-0001 1-1				
Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC	Funkcja	Numer CAS	Numer WE	Zawartość (%)
Kwas kaprylowy		Substancja czynna	124-07-2	204-677-5	1,5
Kwas dekanowy		Substancja czynna	334-48-5	206-376-4	1,5
Kwas siarkowy		Substancja niebędąca substancją czynną	7664-93-9	231-639-5	31,2
Kwas glikolowy		Substancja niebędąca substancją czynną	79-14-1	201-180-5	4,2

7.2. **Nazwa(-y) handlowa(-e), numer pozwolenia i szczegółowy skład wszystkich poszczególnych produktów**

Nazwa handlowa	SEPTACID BN PS				
Numer pozwolenia	EU-0021157-0002 1-1				
Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC	Funkcja	Numer CAS	Numer WE	Zawartość (%)
Kwas kaprylowy		Substancja czynna	124-07-2	204-677-5	1,5
Kwas dekanowy		Substancja czynna	334-48-5	206-376-4	1,5
Kwas fosforowy		Substancja niebędąca substancją czynną	7664-38-2	231-633-2	30,0
Kwas glikolowy		Substancja niebędąca substancją czynną	79-14-1	201-180-5	4,2

## 7.3. Nazwa(-y) handlowa(-e), numer pozwolenia i szczegółowy skład wszystkich poszczególnych produktów

Nazwa handlowa	SOPURCIP EC				
Numer pozwolenia	EU-0021157-0003 1-1				
Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC	Funkcja	Numer CAS	Numer WE	Zawartość (%)
Kwas kaprylowy		Substancja czynna	124-07-2	204-677-5	1,1
Kwas dekanowy		Substancja czynna	334-48-5	206-376-4	0,75
Kwas siarkowy		Substancja niebędąca substancją czynną	7664-93-9	231-639-5	7,8
Kwas metanosulfonowy		Substancja niebędąca substancją czynną	75-75-2	200-898-6	12,6

## 7.4. Nazwa(-y) handlowa(-e), numer pozwolenia i szczegółowy skład wszystkich poszczególnych produktów

Nazwa handlowa	SOPURCLEAN BN				
Numer pozwolenia	EU-0021157-0004 1-1				
Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC	Funkcja	Numer CAS	Numer WE	Zawartość (%)
Kwas kaprylowy		Substancja czynna	124-07-2	204-677-5	1,8
Kwas dekanowy		Substancja czynna	334-48-5	206-376-4	1,2
Kwas siarkowy		Substancja niebędąca substancją czynną	7664-93-9	231-639-5	29,64
Kwas cytrynowy		Substancja niebędąca substancją czynną	77-92-9	201-069-1	3,0

## 7.5. Nazwa(-y) handlowa(-e), numer pozwolenia i szczegółowy skład wszystkich poszczególnych produktów

Nazwa handlowa	SOPURCLEAN BN PS				
Numer pozwolenia	EU-0021157-0005 1-1				
Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC	Funkcja	Numer CAS	Numer WE	Zawartość (%)
Kwas kaprylowy		Substancja czynna	124-07-2	204-677-5	1,8
Kwas dekanowy		Substancja czynna	334-48-5	206-376-4	1,2
Kwas fosforowy		Substancja niebędąca substancją czynną	7664-38-2	231-633-2	30,0
Kwas cytrynowy		Substancja niebędąca substancją czynną	77-92-9	201-069-1	2,5

## META SPC 2

## 1. META SPC 2 – INFORMACJE ADMINISTRACYJNE

## 1.1. Meta SPC 2 – identyfikator

Identyfikator	Meta SPC 2
---------------	------------

## 1.2. Rozszerzenie numeru pozwolenia

Numer	1-2
-------	-----

## 1.3. Grupa produktowa

Grupa produktowa	Gr. 04 – Dziedzina żywności i pasz
------------------	------------------------------------

## 2. META SPC 2 – SKŁAD

## 2.1. Informacje jakościowe i ilościowe dotyczące składu z meta SPC 2

Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC	Funkcja	Numer CAS	Numer WE	Zawartość (%)	
					Min.	Maks.
Kwas kaprylowy		Substancja czynna	124-07-2	204-677-5	2,7	2,7
Kwas dekanowy		Substancja czynna	334-48-5	206-376-4	0,3	0,3
Kwas siarkowy		Substancja niebędąca substancją czynną	7664-93-9	231-639-5	0,0	0,0
Kwas propionowy		Substancja niebędąca substancją czynną	79-09-4	201-176-3	19,5	19,5
Kwas fosforowy		Substancja niebędąca substancją czynną	7664-38-2	231-633-2	3,8	3,8
Kwas azotowy		Substancja niebędąca substancją czynną	7697-37-2	231-714-2	0,0	0,0
Kwas metanosulfonowy		Substancja niebędąca substancją czynną	75-75-2	200-898-6	0,0	0,0
Kwas glikolowy		Substancja niebędąca substancją czynną	79-14-1	201-180-5	0,0	0,0
Kwas mlekowy		Substancja niebędąca substancją czynną	79-33-4	201-196-2	35,2	35,2
Kwas cytrynowy		Substancja niebędąca substancją czynną	77-92-9	201-069-1	0,0	0,0

## 2.2. Rodzaj(e) receptury z meta SPC 2

Postać użytkowa	SL – Koncentrat rozpuszczalny
-----------------	-------------------------------

## 3. ZWROTY WSKAZUJĄCE RODZAJ ZAGROŻENIA I ZWROTY OKREŚLAJĄCE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI Z META SPC 2

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia	Może powodować korozję metali. Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu. Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
Zwroty wskazujące środki ostrożności	Nie wdychać par. Stosować rękawice ochronne. Stosować odzież ochronną. Stosować ochronę oczu. Stosować ochronę twarzy. W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody.

	<p>W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod prysznicem.</p> <p>W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.</p> <p>Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM KONTROLI ZATRUĆ. Natychmiast skontaktować się z lekarzem.</p> <p>Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu.</p> <p>Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.</p> <p>W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA: Wypłukać usta. NIE wywoływać wymiotów.</p> <p>Usuwać zawartość do zgodnie z lokalnymi przepisami.</p>
--	---

#### 4. ZASTOSOWANIE(-A) OBJĘTE POZWOLENIEM Z META SPC 2

##### 4.1. Opis użycia

Tabela 3

#### Zastosowanie # 1 – System mycia z krążeniem w obiegu zamkniętym (CIP)

Grupa produktowa	Gr. 04 – Dziedzina żywności i pasz
W stosownych przypadkach, dokładny opis zastosowania objętego pozwoleniem	–
Zwalczany(-e) organizm(-y) (w tym etap rozwoju)	Bakterie Drożdże
Obszar zastosowania	Wewnątrz W obszarach żywności i pasz
Sposób(-oby) nanoszenia	System zamknięty Do dezynfekcji rur, zbiorników i innych części systemu zamkniętego. — Produkt biobójczy (pół)automatycznie dozowany w naczyniu typu CIP (według pomiarów objętości lub przewodnictwa) — Obieg w zamkniętym systemie typu CIP.
Stosowane dawki i częstotliwość stosowania	Aby uzyskać wpływ na bakterie i drożdże: Stopień rozcieńczenia: 1 % obj. W przypadku epidemii wywołanych przez <i>Pediococcus damnosus</i> produkt należy zastosować w stężeniu 1,5 % obj. Czas kontaktu: przynajmniej 15 minut w temp. +4 °C oraz wyżej, do temp. +20–25 °C. –
Kategoria (-e) użytkowników	Przemysłowy Wyszkolony profesjonalny
Wielkości opakowań i materiały opakowaniowe	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kanister (PE-HD) o pojemności: od 10 do 12,5 kg (1).</li> <li>• Kanister (PE-HD) o pojemności: od 20 do 25 kg (1).</li> <li>• Beczki (PE-HD) o pojemności od 200 do 250 kg (1). <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pojemniki (PE-HD) o pojemności od 600 do 750 kg (1).</li> <li>• IBC (PE-HD) o pojemności od 1 100 do 1 250 kg (1).</li> </ul> </li> <li>• Dostawa produktu luzem.</li> </ul>

(<sup>1</sup>) W zależności od swojej masy produktu biobójczego.

## 4.1.1. Instrukcja użytkowania dla danego zastosowania

W przypadku ponownego użycia roztworu środka dezynfekującego do procedur typu CIP, stężenie substancji czynnej należy zmierzyć i przywrócić do zamierzonego poziomu przed ponownym użyciem.

## 4.1.2. Środki ograniczające ryzyko dla danego zastosowania

**Podczas fazy mieszania, ładowania oraz stosowania:**

— Przenoszenie w systemach zamkniętych i przemysłowe środki kontroli ryzyka z wyłączeniem ryzyka narażenia skóry i oczu. Pojemniki IBC zawierające produkt są połączone z CIP za pomocą zainstalowanych rur; połączenia ze złączem suhoodcinającym.

## 4.1.3. Gdy dotyczy danego zastosowania, szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

Zob. ogólne wskazówki dotyczące użytkowania.

## 4.1.4. Gdy dotyczy danego zastosowania, instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

Zob. ogólne wskazówki dotyczące użytkowania.

## 4.1.5. Gdy dotyczy danego zastosowania, warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

Zob. ogólne wskazówki dotyczące użytkowania.

## 4.2. Opis użycia

Tabela 4

**Zastosowanie # 2 – Spryskiwanie**

Grupa produktowa	Gr. 04 – Dziedzina żywności i pasz
W stosownych przypadkach, dokładny opis zastosowania objętego pozwoleniem	–
Zwalczany(-e) organizm(-y) (w tym etap rozwoju)	Bakterie Drożdże
Obszar zastosowania	Wewnątrz W obszarach żywności i pasz
Sposób(-oby) nanoszenia	Natrysk Do dezynfekcji twardych nieporowatych powierzchni w kontakcie z przetwórstwem żywności: — Rozcieńczony produkt biobójczy rozpylany za pomocą niskociśnieniowego urządzenia natryskowego
Stosowane dawki i częstotliwość stosowania	Maksymalna dawka nakładania: 100 ml/m <sup>2</sup> – Aby uzyskać wpływ na bakterie i drożdże: Stopień rozcieńczenia: 1 % obj. W przypadku epidemii wywołanych przez <i>Pediococcus damnosus</i> produkt należy stosować w stężeniu 1,5 %. Czas kontaktu: przynajmniej 15 minut w temp. +4 °C oraz wyżej, do temp. +20–25 °C. –
Kategoria (-e) użytkowników	Przemysłowy Wyszkolony profesjonalny
Wielkości opakowań i materiały opakowaniowe	Kanister (PE-HD) o pojemności: od 10 do 12,5 kg (1). • Kanister (PE-HD) o pojemności: od 20 do 25 kg (1). • Beczki (PE-HD) o pojemności od 200 do 250 kg (1). • Pojemniki (PE-HD) o pojemności od 600 do 750 kg (1) • IBC (PE-HD) o pojemności od 1 100 do 1 250 kg (1). • Dostawa produktu luzem.

(<sup>1</sup>) W zależności od swojej masy produktu biobójczego.

## 4.2.1. Instrukcja użytkowania dla danego zastosowania

Zob. ogólne wskazówki dotyczące użytkowania

## 4.2.2. Środki ograniczające ryzyko dla danego zastosowania

W pełni zautomatyzowany proces, w którym nie ma pracowników podczas rozpylania.

Pracownicy mogą ponownie wejść do obszaru roboczego dopiero po odprowadzeniu rozpylonego roztworu.

## 4.2.3. Gdy dotyczy danego zastosowania, szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

Zob. ogólne wskazówki dotyczące użytkowania

## 4.2.4. Gdy dotyczy danego zastosowania, instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

Zob. ogólne wskazówki dotyczące użytkowania.

## 4.2.5. Gdy dotyczy danego zastosowania, warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

Zob. ogólne wskazówki dotyczące użytkowania.

## 4.3. Opis użycia

Tabela 5

## Zastosowanie # 3 – Dezynfekcja ręczna

Grupa produktowa	Gr. 04 – Dziedzina żywności i pasz
W stosownych przypadkach, dokładny opis zastosowania objętego pozwoleniem	–
Zwalczany(-e) organizm(-y) (w tym etap rozwoju)	Bakterie Drożdże
Obszar zastosowania	Wewnątrz W obszarach żywności i pasz.
Sposób(-oby) nanoszenia	Aplikacja ręczna Do dezynfekcji twardych nieporowatych małych części i powierzchni stosowanych w procesie produkcji żywności: — Rozcieńczony produkt biobójczy rozpylany za pomocą niskociśnieniowego urządzenia natryskowego. — Po upływie optymalnego czasu kontaktu do dezynfekcji małe części należy wytrzeć, przetrzeć mopem albo szczotką.
Stosowane dawki i częstotliwość stosowania	Maksymalna dawka nakładania: 100 ml/m <sup>2</sup> – Aby uzyskać wpływ na bakterie i drożdże: Stopień rozcieńczenia: 1 % obj. W przypadku epidemii wywołanych przez <i>Pediococcus damnosus</i> produkt należy zastosować w stężeniu 1,5 %. Czas kontaktu: przynajmniej 15 minut w temp. +4 °C oraz wyżej, do temp. +20–25 °C. –
Kategoria (-e) użytkowników	Przemysłowy Wyszkolony profesjonalny
Wielkości opakowań i materiały opakowaniowe	Kanister (PE-HD) o pojemności: od 10 do 12,5 kg (1). • Kanister (PE-HD) o pojemności: od 20 do 25 kg (1). • Beczki (PE-HD) o pojemności od 200 do 250 kg (1). • Pojemniki (PE-HD) o pojemności od 600 do 750 kg (1). • IBC (PE-HD) o pojemności od 1 100 do 1 250 kg (1). • Dostawa produktu luzem.

(<sup>1</sup>) W zależności od swojej masy produktu biobójczego.

## 4.3.1. Instrukcja użytkowania dla danego zastosowania

Zob. ogólne wskazówki dotyczące użytkowania.

## 4.3.2. Środki ograniczające ryzyko dla danego zastosowania

Zob. ogólne wskazówki dotyczące użytkowania

## 4.3.3. Gdy dotyczy danego zastosowania, szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

Zob. ogólne wskazówki dotyczące użytkowania

## 4.3.4. Gdy dotyczy danego zastosowania, instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

Zob. ogólne wskazówki dotyczące użytkowania.

## 4.3.5. Gdy dotyczy danego zastosowania, warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

Zob. ogólne wskazówki dotyczące użytkowania.

## 4.4. Opis użycia

Tabela 6

**Zastosowanie # 4 – Zanurzanie/moczenie**

Grupa produktowa	Gr. 04 – Dziedzina żywności i pasz
W stosownych przypadkach, dokładny opis zastosowania objętego pozwoleniem	–
Zwalczany(-e) organizm(-y) (w tym etap rozwoju)	Bakterie Drożdże
Obszar zastosowania	Wewnątrz W obszarach żywności i pasz
Sposób(-oby) nanoszenia	System otwarty: długotrwałe zanurzanie Do dezynfekcji twardych nieporowatych małych części (np. części zamiennych, narzędzi, zaworów, węży, ...) stosowanych w procesie produkcji żywności: — Stężony produkt pompowany w kąpeli i woda z kranu dodawana w celu osiągnięcia wymaganego stężenia. — Zanurzenie.
Stosowane dawki i częstotliwość stosowania	— Aby uzyskać wpływ na bakterie i drożdże: Stopień rozcieńczenia: 1 % obj. W przypadku epidemii wywołanych przez <i>Pediococcus damnosus</i> produkt należy zastosować w stężeniu 1,5 %. Czas kontaktu: przynajmniej 15 minut w temp. +4 °C oraz wyżej, do temp. +20–25 °C. —
Kategoria(-e) użytkowników	Przemysłowy Wyszkolony profesjonalny
Wielkości opakowań i materiały opakowaniowe	Kanister (PE-HD) o pojemności: od 10 do 12,5 kg (1). • Kanister (PE-HD) o pojemności: od 20 do 25 kg (1). • Beczki (PE-HD) o pojemności od 200 do 250 kg (1). • Pojemniki (PE-HD) o pojemności od 600 do 750 kg (1). • IBC (PE-HD) o pojemności od 1 100 do 1 250 kg (1). • Dostawa produktu luzem.

(1) W zależności od swojej masy produktu biobójczego.



#### 4.4.1. Instrukcja użytkowania dla danego zastosowania

Roztwór do zanurzania należy zastąpić świeżym roztworem, gdy staje się w widoczny sposób zanieczyszczony, a we wszystkich przypadkach należy go zmieniać raz dziennie.

#### 4.4.2. Środki ograniczające ryzyko dla danego zastosowania

Zob. ogólne wskazówki dotyczące użytkowania.

#### 4.4.3. Gdy dotyczy danego zastosowania, szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

Zob. ogólne wskazówki dotyczące użytkowania.

#### 4.4.4. Gdy dotyczy danego zastosowania, instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

Zob. ogólne wskazówki dotyczące użytkowania.

#### 4.4.5. Gdy dotyczy danego zastosowania, warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

Zob. ogólne wskazówki dotyczące użytkowania.

### 5. OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE STOSOWANIA <sup>(2)</sup>Z META SPC 2

#### 5.1. Instrukcje stosowania

##### Główne etapy:

##### Aby uzyskać wpływ na bakterie i drożdże

- Płukanie i czyszczenie przed dezynfekcją: Nieobowiązkowe (nawet jeśli wstępne płukanie jest zawsze zalecane i zazwyczaj wykonywane przez użytkowników).

W przypadku procedur dezynfekcji w rzeźniach etap czyszczenia za pomocą zimnego roztworu alkalicznego jest obowiązkowy przed dezynfekcją.

- Cykl dezynfekcji:
  - Rozcieńczenie stężonego produktu w wodzie z kranu przed użyciem: 1,0 %. W przypadku epidemii wywołanych przez *Pediacoccus damnosus* produkt należy zastosować w stężeniu 1,5 %.
  - Czas kontaktu: przynajmniej 15 minut w temp. +4 °C oraz wyżej, do temp. +20–25 °C.
  - Dezynfekcja przez rozpylanie/dezynfekcja ręczna: Sprawdzić czy powierzchnie są całkowicie zwilżone.
- Końcowe płukanie: niepotrzebne.

#### 5.2. Środki zmniejszające ryzyko

Podczas fazy mieszania i ładowania oraz stosowania: nosić kombinezon ochronny. Podczas obchodzenia się z produktem należy stosować rękawice ochronne odporne na chemikalia (materiał, z którego muszą być wykonane rękawice, zostanie określony przez posiadacza pozwolenia w informacji o produkcie). Stosować ochronę na oczy podczas obchodzenia się z produktem. Stosować ochronę twarzy.

Używać w dobrze wentylowanych miejscach.

#### 5.3. Szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

Szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań szkodliwych:

- Poważne oparzenia i/lub działanie żrące na oczy, błony śluzowe, drogi oddechowe i przewód pokarmowy grożące perforacją i intensywnym bólem. Brak widocznych oparzeń jamy ustnej nie wyklucza oparzeń przełyku.
- Aspiracja i/lub połknięcie może wywołać chemiczne zapalenie płuc i kwasicę metaboliczną.

<sup>(2)</sup> Instrukcje użytkowania, środki zmniejszające ryzyko oraz pozostałe wskazówki dotyczące stosowania na podstawie niniejszego punktu obowiązują w przypadku wszystkich zastosowań objętych pozwoleniem w ramach meta SPC 2.

Instrukcje dotyczące pierwszej pomocy:

- Przenieść osobę z miejsca narażenia i usunąć wszelką zanieczyszczoną/poplamioną odzież.
- W przypadku wdychania: Wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze. Zapewnić osobie poszkodowanej odpoczynek. Nie przewiduje się konieczności udzielania pierwszej pomocy.
- W przypadku narażenia oczu: Niezwłocznie zwrócić się o pomoc lekarską. Należy ZAWSZE sprawdzić pod kątem obecności soczewek kontaktowych i je usunąć. Niezwłocznie przemywać dużą ilością wody przez 15 minut, zachowując otwarte oczy. Trzymać pod ręką butelkę wody.
- W przypadku kontaktu ze skórą: Zwrócić się o pomoc lekarską. Zdjąć skażoną odzież oraz obuwie. Zmyć dotknięte miejsce dużą ilością wody. NIE szorować.
- W przypadku kontaktu z ustami lub spożycia: NIE wywoływać wymiotów, jeżeli w ciągu niecałej godziny osoba będzie przytomna i zdolna do połknięcia śliny nie kaszląc oraz do spożywania, należy umyć usta dużą ilością wody. Zabrać do szpitala.
- NIGDY NIE podawać płynów/substancji stałych osobie niepełnosprawnej albo nieprzytomnej; ułożyć osobę poszkodowaną w pozycji bocznej (na lewym boku) z ugiętymi nogami.
- Zapewnić osobie poszkodowanej spokój i odpoczynek, utrzymując temperaturę ciała i kontrolując oddech. Jeśli to konieczne, sprawdzić puls i rozpocząć sztuczne oddychanie.
- W przypadku utrzymywania się objawów lub pogorszenia się stanu, należy przewieźć osobę do ośrodka opieki zdrowotnej, w miarę możliwości zabierając opakowanie lub etykietę.
- NIGDY NIE POZOSTAWIAĆ POSZKODOWANEJ OSOBY BEZ OPIEKI!

Porady dla personelu medycznego i opieki zdrowotnej:

- W przypadku połknięcia ocenić konieczność przeprowadzenia procedury endoskopowej.
- Nie zaleca się stosowania syropu z korzenia wymiotnicy, neutralizacji i węgla aktywowanego.
- Leczenie objawowe i podtrzymujące.
- PRZY ZWRACANIU SIĘ O PORADĘ LEKARSKĄ NALEŻY MIEĆ POD RĘKĄ OPAKOWANIE LUB ETYKIETĘ, A TAKŻE ZADZWONIĆ DO OŚRODKA KONTROLI ZATRUĆ

Środki nadzwyczajne w celu ochrony środowiska:

- Unikać przedostania się do kanalizacji i wód publicznych.
- Usunąć wszelkie wycieki jak najszybciej, używając chłonnego materiału (ziemi, piasku itp.) do ich zebrania. Używać odpowiednich pojemników na odpady.

#### 5.4. Instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

Przechowywać wyłącznie w oryginalnym, dobrze zamkniętym pojemniku w chłodnym i dobrze wietrzonym miejscu

Chronić produkt przed działaniem bezpośrednich promieni słonecznych, źródłami ciepła i zapłonu.

Produkt należy przechowywać w temperaturze poniżej +30 °C.

Nie usuwać niewykorzystanego produktu do gleby, cieków wodnych, rur (np. zlewu, toalety...) ani kanalizacji.

Niewykorzystany produkt, jego opakowanie oraz wszystkie pozostałe odpady należy usuwać zgodnie z miejscowymi przepisami.

#### 5.5. Warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

**Warunki przechowywania:**

- Przechowywać w czystym miejscu, umożliwiając odzyskanie wycieków i wysięku.
- Chronić przed zamrożeniem. Zapewnić wyciąg lokalny lub ogólną wentylację pomieszczenia w celu zmniejszenia stężenia pyłu i/lub oparów. Nieużywane opakowanie należy zamykać.
- Stosować zgodnie z zasadami bezpieczeństwa i higieny pracy.

Materiał opakowania: Używać zatwierdzonych materiałów odpowiednich do cieczy żrących.

**Okres trwałości:** 12 miesięcy w oryginalnym opakowaniu.

## 6. INNE INFORMACJE

-

## 7. TRZECI POZIOM INFORMACYJNY: POSZCZEGÓLNE PRODUKTY W META SPC 2

## 7.1. Nazwa(-y) handlowa(-e), numer pozwolenia i szczegółowy skład wszystkich poszczególnych produktów

Nazwa handlowa	SOPURCLEAN NR				
Numer pozwolenia	EU-0021157-0006 1-2				
Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC	Funkcja	Numer CAS	Numer WE	Zawartość (%)
Kwas kaprylowy		Substancja czynna	124-07-2	204-677-5	2,7
Kwas dekanowy		Substancja czynna	334-48-5	206-376-4	0,3
Kwas propionowy		Substancja niebędąca substancją czynną	79-09-4	201-176-3	19,5
Kwas fosforowy		Substancja niebędąca substancją czynną	7664-38-2	231-633-2	3,8
Kwas mlekowy		Substancja niebędąca substancją czynną	79-33-4	201-196-2	35,2

## META SPC 3

## 1. META SPC 3 – INFORMACJE ADMINISTRACYJNE

## 1.1. Meta SPC 3 – identyfikator

Identyfikator	Meta SPC 3
---------------	------------

## 1.2. Rozszerzenie numeru pozwolenia

Numer	1-3
-------	-----

## 1.3. Grupa produktowa

Grupa produktowa	Gr. 04 - Dziedzina żywności i pasz
------------------	------------------------------------

## 2. META SPC 3 – SKŁAD

## 2.1. Informacje jakościowe i ilościowe dotyczące składu z meta SPC 3

Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC	Funkcja	Numer CAS	Numer WE	Zawartość (%)	
					Min.	Maks.
Kwas kaprylowy		Substancja czynna	124-07-2	204-677-5	1,8	1,8
Kwas dekanowy		Substancja czynna	334-48-5	206-376-4	1,2	1,2

Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC	Funkcja	Numer CAS	Numer WE	Zawartość (%)	
					Min.	Maks.
Kwas siarkowy		Substancja niebędąca substancją czynną	7664-93-9	231-639-5	0,0	0,0
Kwas propionowy		Substancja niebędąca substancją czynną	79-09-4	201-176-3	0,0	0,0
Kwas fosforowy		Substancja niebędąca substancją czynną	7664-38-2	231-633-2	0,0	0,0
Kwas azotowy		Substancja niebędąca substancją czynną	7697-37-2	231-714-2	18,0	18,0
Kwas metanosulfonowy		Substancja niebędąca substancją czynną	75-75-2	200-898-6	0,0	0,0
Kwas glikolowy		Substancja niebędąca substancją czynną	79-14-1	201-180-5	0,0	0,0
Kwas mlekowy		Substancja niebędąca substancją czynną	79-33-4	201-196-2	0,0	0,0
Kwas cytrynowy		Substancja niebędąca substancją czynną	77-92-9	201-069-1	0,0	0,0

## 2.2. Rodzaj(e) receptury z meta SPC 3

Postać użytkowa	SL – Koncentrat rozpuszczalny
-----------------	-------------------------------

## 3. ZWROTY WSKAZUJĄCE RODZAJ ZAGROŻENIA I ZWROTY OKREŚLAJĄCE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI Z META SPC 3

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia	Może powodować korozję metali. Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu. Działa szkodliwie w następstwie wdychania.
Zwroty wskazujące środki ostrożności	Nie wdychać par. Stosować odzież ochronną. Stosować ochronę oczu. Stosować rękawice ochronne. Stosować ochronę twarzy. W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Natychmiast skontaktować się z lekarzem. Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM KONTROLI ZATRUĆ. Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu. W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Wypłukać usta. NIE wywoływać wymiotów. Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty. Usunąć wyciek, aby zapobiec szkodom materialnym. Usuwać zawartość do łagodnie z lokalnymi przepisami.

## 4. ZASTOSOWANIE(-A) OBJĘTE POZWOLENIEM Z META SPC 3

## 4.1. Opis użycia

Tabela 7

## Zastosowanie # 1 – System mycia z krążeniem w obiegu zamkniętym (CIP)

Grupa produktowa	Gr. 04 – Dziedzina żywności i pasz
W stosownych przypadkach, dokładny opis zastosowania objętego pozwoleniem	–
Zwalczany(-e) organizm(-y) (w tym etap rozwoju)	Bakterie Drożdże
Obszar zastosowania	Wewnątrz W obszarach żywności i pasz
Sposób(-oby) nanoszenia	System zamknięty Do dezynfekcji rur, zbiorników i innych części systemu zamkniętego. — Produkt biobójczy (pół)automatycznie dozowany w naczyniu typu CIP (według pomiarów objętości lub przewodnictwa) — Obieg w zamkniętym systemie typu CIP
Stosowane dawki i częstotliwość stosowania	— Aby uzyskać wpływ na bakterie i drożdże: Stopień rozcieńczenia: 1,5 % obj. W przypadku epidemii wywołanych przez <i>Pediococcus damnosus</i> produkt należy zastosować w stężeniu 2 %. Czas kontaktu: przynajmniej 15 minut w temp. +4 °C oraz wyżej, do temp. +20–25 °C. –
Kategoria (-e) użytkowników	Przemysłowy Wyszkolony profesjonalny
Wielkości opakowań i materiały opakowaniowe	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kanister (PE-HD) o pojemności: od 10 do 12,5 kg (1).</li> <li>• Kanister (PE-HD) o pojemności: od 20 do 25 kg (1).</li> <li>• Beczki (PE-HD) o pojemności od 200 do 250 kg (1).</li> <li>• Pojemniki (PE-HD) o pojemności od 600 do 750 kg (1).</li> <li>• IBC (PE-HD) o pojemności od 1100 do 1250 kg (1)</li> <li>• Dostawa produktu luzem.</li> </ul>

(<sup>1</sup>) W zależności od swoistej masy produktu biobójczego.

## 4.1.1. Instrukcja użytkownika dla danego zastosowania

W przypadku ponownego użycia roztworu środka dezynfekującego do procedur typu CIP, stężenie substancji czynnej należy zmierzyć i przywrócić do zamierzonego poziomu przed ponownym użyciem.

## 4.1.2. Środki ograniczające ryzyko dla danego zastosowania

Podczas fazy mieszania, ładowania oraz stosowania:

- Przenoszenie w systemach zamkniętych i przemysłowe środki kontroli ryzyka z wyłączeniem ryzyka narażenia skóry i oczu. Pojemniki zawierające produkt są połączone z CIP za pomocą zainstalowanych rur; połączenia ze złączem suhoodcinającym.

Podczas fazy mieszania i ładowania:

- Nosić maskę do oddychania.

## 4.1.3. Gdy dotyczy danego zastosowania, szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

Zob. ogólne wskazówki dotyczące użytkownika.

4.1.4. Gdy dotyczy danego zastosowania, instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

Zob. ogólne wskazówki dotyczące użytkowania.

4.1.5. Gdy dotyczy danego zastosowania, warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

Zob. ogólne wskazówki dotyczące użytkowania.

## 5. OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE STOSOWANIA <sup>(3)</sup>Z META SPC 3

### 5.1. Instrukcje stosowania

#### Aby uzyskać wpływ na bakterie i drożdże

- Płukanie i czyszczenie przed dezynfekcją:

Nieobowiązkowe (nawet jeśli wstępne płukanie jest zawsze zalecane i zazwyczaj wykonywane przez użytkowników).

W przypadku procedur dezynfekcji w rzeźniach etap czyszczenia za pomocą zimnego roztworu alkalicznego jest obowiązkowy przed dezynfekcją.

- Cykl dezynfekcji:

— Rozcieńczenie stężonego produktu w wodzie z kranu przed użyciem: 1,5 %

W przypadku epidemii wywołanych przez *Pedococcus damnosus* produkt należy zastosować w stężeniu 2 %.

— Czas kontaktu: przynajmniej 15 minut w temp. +4 °C (oraz wyżej, do temp. +20–25 °C).

- Końcowe płukanie z użyciem wody pitnej.

### 5.2. Środki zmniejszające ryzyko

Używać w dobrze wentylowanych miejscach.

Podczas fazy mieszania, ładowania oraz stosowania:

Nosić kombinezon ochronny. Podczas obchodzenia się z produktem należy stosować rękawice ochronne odporne na chemikalia (materiał, z którego muszą być wykonane rękawice, zostanie określony przez posiadacza pozwolenia w informacji o produkcie). Stosować ochronę na oczy podczas obchodzenia się z produktem. Stosować ochronę twarzy.

### 5.3. Szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

Szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań szkodliwych:

- Poważne oparzenia i/lub działanie żrące na oczy, błony śluzowe, drogi oddechowe i przewód pokarmowy grożące perforacją i intensywnym bólem. Brak widocznych oparzeń jamy ustnej nie wyklucza oparzeń przełyku.
- Aspiracja i/lub połknięcie może wywołać chemiczne zapalenie płuc i kwasicę metaboliczną.

Instrukcje dotyczące pierwszej pomocy:

- Przenieść osobę z miejsca narażenia i usunąć wszelką zanieczyszczoną/poplamioną odzież.
- W przypadku wdychania: Wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze. Zapewnić osobie poszkodowanej odpoczynek. Nie przewiduje się konieczności udzielania pierwszej pomocy.
- W przypadku narażenia oczu: Niezwłocznie zwrócić się o pomoc lekarską. Należy ZAWSZE sprawdzić pod kątem obecności soczewek kontaktowych i je usunąć. Niezwłocznie przemywać dużą ilością wody przez 15 minut, zachowując otwarte oczy. (Trzymać pod ręką butelkę wody).
- W przypadku kontaktu ze skórą: Zwrócić się o pomoc lekarską. Zdjąć skażoną odzież oraz obuwie. Zmyć dotknięte miejsce dużą ilością wody. NIE szorować.

<sup>(3)</sup> Instrukcje użytkowania, środki zmniejszające ryzyko oraz pozostałe wskazówki dotyczące stosowania na podstawie niniejszego punktu obowiązują w przypadku wszystkich zastosowań objętych pozwoleniem w ramach meta SPC 3.

- W przypadku kontaktu z ustami lub spożycia: NIE wywoływać wymiotów, jeżeli w ciągu niecałej godziny osoba będzie przytomna i zdolna do połknięcia śliny nie kaszląc oraz do spożywania, należy umyć usta dużą ilością wody. Zabrać do szpitala.
- NIGDY NIE podawać płynów/substancji stałych osobie niepełnosprawnej albo nieprzytomnej; ułożyć osobę poszkodowaną w pozycji bocznej (na lewym boku) z ugiętymi nogami.
- Zapewnić osobie poszkodowanej spokój i odpoczynek, utrzymując temperaturę ciała i kontrolując oddech. Jeśli to konieczne, sprawdzić puls i rozpocząć sztuczne oddychanie.
- W przypadku utrzymywania się objawów lub pogorszenia się stanu, należy przewieźć osobę do ośrodka opieki zdrowotnej, w miarę możliwości zabierając opakowanie lub etykietę.
- NIGDY NIE POZOSTAWIAĆ POSZKODOWANEJ OSOBY BEZOPIEKI!

Porady dla personelu medycznego i opieki zdrowotnej:

- W przypadku połknięcia ocenić konieczność przeprowadzenia procedury endoskopowej.
- Nie zaleca się stosowania syropu z korzenia wymiotnicy, neutralizacji i węgla aktywowanego.
- Leczenie objawowe i podtrzymujące.
- PRZY ZWRACANIU SIĘ O PORADĘ LEKARSKĄ NALEŻY MIEĆ POD RĘKĄ OPAKOWANIE LUB ETYKIETĘ, A TAKŻE ZADZWONIĆ DO OŚRODKA KONTROLI ZATRUCI

Środki nadzwyczajne w celu ochrony środowiska:

- Unikać przedostania się do kanalizacji i wód publicznych.
- Usunąć wszelkie wycieki jak najszybciej, używając chłonnego materiału (np. ziemi, piasku itp.) do ich zebrania. Używać odpowiednich pojemników na odpady.

#### 5.4. Instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

Przechowywać wyłącznie w oryginalnym, dobrze zamkniętym pojemniku w chłodnym i dobrze wietrzonym miejscu

Chronić produkt przed działaniem bezpośrednich promieni słonecznych, źródłami ciepła i zapłonu.

Produkt należy przechowywać w temperaturze poniżej +30 °C.

Nie usuwać niewykorzystanego produktu do gleby, cieków wodnych, rur (zlewu, toalety...) ani kanalizacji

Niewykorzystany produkt, jego opakowanie oraz wszystkie pozostałe odpady należy usuwać zgodnie z miejscowymi przepisami.

#### 5.5. Warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

**Warunki przechowywania:**

- Przechowywać w czystym miejscu, umożliwiając odzyskanie wycieków i wysięku.
- Chronić przed zamrożeniem. Zapewnić wyciąg lokalny lub ogólną wentylację pomieszczenia w celu zmniejszenia stężenia pyłu i/lub oparów. Nieużywane opakowanie należy zamykać.
- Stosować zgodnie z zasadami bezpieczeństwa i higieny pracy.

Materiał opakowania: Używać zatwierdzonych materiałów odpowiednich do cieczy żrących.

**Okres trwałości:** 12 miesięcy w oryginalnym opakowaniu.

## 6. INNE INFORMACJE

–

## 7. TRZECI POZIOM INFORMACYJNY: POSZCZEGÓLNE PRODUKTY W META SPC 3

## 7.1. Nazwa(-y) handlowa(-e), numer pozwolenia i szczegółowy skład wszystkich poszczególnych produktów

Nazwa handlowa	SOPURCLEAN OP-N				
Numer pozwolenia	EU-0021157-0007 1-3				
Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC	Funkcja	Numer CAS	Numer WE	Zawartość (%)
Kwas kaprylowy		Substancja czynna	124-07-2	204-677-5	1,8
Kwas dekanowy		Substancja czynna	334-48-5	206-376-4	1,2
Kwas azotowy		Substancja niebędąca substancją czynną	7697-37-2	231-714-2	18,0

## META SPC 4

## 1. META SPC 4 – INFORMACJE ADMINISTRACYJNE

## 1.1. Meta SPC 4 – identyfikator

Identyfikator	Meta SPC 4
---------------	------------

## 1.2. Rozszerzenie numeru pozwolenia

Numer	1-4
-------	-----

## 1.3. Grupa produktowa

Grupa produktowa	Gr. 04 – Dziedzina żywności i pasz
------------------	------------------------------------

## 2. META SPC 4 – SKŁAD

## 2.1. Informacje jakościowe i ilościowe dotyczące składu z meta SPC 4

Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC	Funkcja	Numer CAS	Numer WE	Zawartość (%)	
					Min.	Maks.
Kwas kaprylowy		Substancja czynna	124-07-2	204-677-5	1,8	1,8
Kwas dekanowy		Substancja czynna	334-48-5	206-376-4	1,2	1,2



Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC	Funkcja	Numer CAS	Numer WE	Zawartość (%)	
					Min.	Maks.
Kwas siarkowy		Substancja niebędąca substancją czynną	7664-93-9	231-639-5	4,68	4,68
Kwas propionowy		Substancja niebędąca substancją czynną	79-09-4	201-176-3	0,0	0,0
Kwas fosforowy		Substancja niebędąca substancją czynną	7664-38-2	231-633-2	0,0	0,0
Kwas azotowy		Substancja niebędąca substancją czynną	7697-37-2	231-714-2	0,0	0,0
Kwas metanosulfonowy		Substancja niebędąca substancją czynną	75-75-2	200-898-6	20,3	20,3
Kwas glikolowy		Substancja niebędąca substancją czynną	79-14-1	201-180-5	0,0	0,0
Kwas mlekowy		Substancja niebędąca substancją czynną	79-33-4	201-196-2	0,0	0,0
Kwas cytrynowy		Substancja niebędąca substancją czynną	77-92-9	201-069-1	0,0	0,0

## 2.2. Rodzaj(e) receptury z meta SPC 4

Postać użytkowa	SL- Koncentrat rozpuszczalny
-----------------	------------------------------

## 3. ZWROTY WSKAZUJĄCE RODZAJ ZAGROŻENIA I ZWROTY OKREŚLAJĄCE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI Z META SPC 4

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia	Może powodować korozję metali. Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu. Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
Zwroty wskazujące środki ostrożności	Nie wdychać par. Stosować odzież ochronną. Stosować ochronę oczu. Stosować rękawice ochronne. Stosować ochronę twarzy. W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjęć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM KONTROLI ZATRUĆ. Natychmiast skontaktować się z lekarzem. W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Wypłukać usta. NIE wywoływać wymiotów. Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu. Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty. Usunąć wyciek, aby zapobiec szkodom materialnym. Usuwać zawartość do zgodnie z lokalnymi przepisami.

## 4. ZASTOSOWANIE(-A) OBJĘTE POZWOLENIEM Z META SPC 4

## 4.1. Opis użycia

Tabela 8

**Zastosowanie # 1 – System mycia z krążeniem w obiegu zamkniętym (CIP)**

Grupa produktowa	Gr. 04 – Dziedzina żywności i pasz
W stosownych przypadkach, dokładny opis zastosowania objętego pozwoleniem	–
Zwalczany(-e) organizm(-y) (w tym etap rozwoju)	Bakterie Drożdże
Obszar zastosowania	Wewnątrz W obszarach żywności i pasz.
Sposób(-oby) nanoszenia	System zamknięty Do dezynfekcji rur, zbiorników i innych części systemu zamkniętego. — Produkt biobójczy (pół)automatycznie dozowany w naczyniu typu CIP (według pomiarów objętości lub przewodnictwa) — Obieg w zamkniętym systemie typu CIP.
Stosowane dawki i częstotliwość stosowania	— Aby uzyskać wpływ na bakterie i drożdże: Stopień rozcieńczenia: 1,5 % obj. W przypadku epidemii wywołanych przez <i>Pediococcus damnosus</i> produkty należy stosować w stężeniu 2 %. Czas kontaktu: przynajmniej 15 minut w temp. +4 °C oraz wyżej, do temp. +20–25 °C.
Kategoria (-e) użytkowników	Przemysłowy Wyszkolony profesjonalny
Wielkości opakowań i materiały opakowaniowe	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kanister (PE-HD) o pojemności: od 10 do 12,5 kg (1).</li> <li>• Kanister (PE-HD) o pojemności: od 20 do 25 kg (1).</li> <li>• Beczki (PE-HD) o pojemności od 200 do 250 kg (1).</li> <li>• Pojemniki (PE-HD) o pojemności od 600 do 750 kg (1).</li> <li>• IBC (PE-HD) o pojemności od 1 100 do 1 250 kg (1).</li> <li>• Dostawa produktu luzem.</li> </ul>
(!) W zależności od swoistej masy produktu biobójczego.	

## 4.1.1. Instrukcja użytkowania dla danego zastosowania

W przypadku ponownego użycia roztworu środka dezynfekującego do procedur typu CIP, stężenie substancji czynnej należy zmierzyć i przywrócić do zamierzonego poziomu przed ponownym użyciem.

## 4.1.2. Środki ograniczające ryzyko dla danego zastosowania

**Podczas fazy mieszania, ładowania oraz stosowania:**

— Przenoszenie w systemach zamkniętych i przemysłowe środki kontroli ryzyka z wyłączeniem ryzyka narażenia skóry i oczu Pojemniki IBC zawierające produkt są połączone z CIP za pomocą zainstalowanych rur; połączenia ze złączem suchoodcinającym.

## 4.1.3. Gdy dotyczy danego zastosowania, szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

Zob. ogólne wskazówki dotyczące użytkowania.

4.1.4. *Gdy dotyczy danego zastosowania, instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania*

Zob. ogólne wskazówki dotyczące użytkowania

4.1.5. *Gdy dotyczy danego zastosowania, warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania*

Zob. ogólne wskazówki dotyczące użytkowania.

## 5. OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE STOSOWANIA <sup>(4)</sup>Z META SPC 4

### 5.1. Instrukcje stosowania

#### Główne etapy:

#### Aby uzyskać wpływ na bakterie i drożdże

- Płukanie i czyszczenie przed dezynfekcją:

Nieobowiązkowe (nawet jeśli wstępne płukanie jest zawsze zalecane i zazwyczaj wykonywane przez użytkowników).

W przypadku procedur dezynfekcji w rzeźniach etap czyszczenia za pomocą zimnego roztworu alkalicznego jest obowiązkowy przed dezynfekcją.

- Cykl dezynfekcji:

— Rozcieńczenie stężonego produktu w wodzie z kranu przed użyciem: 1,5 %

W przypadku epidemii wywołanych przez *Pediacoccus damnosus* produkty należy zastosować w stężeniu 2 %.

— Czas kontaktu: przynajmniej 15 minut w temp. +4 °C oraz wyżej, do temp. +20–25 °C.

- Końcowe płukanie z użyciem wody pitnej.

### 5.2. Środki zmniejszające ryzyko

Używać w dobrze wentylowanych miejscach.

Podczas fazy mieszania, ładowania oraz stosowania:

Nosić kombinezon ochronny. Podczas obchodzenia się z produktem należy stosować rękawice ochronne odporne na chemikalia (materiał, z którego muszą być wykonane rękawice, zostanie określony przez posiadacza pozwolenia w informacji o produkcie). Stosować ochronę na oczy podczas obchodzenia się z produktem. Stosować ochronę twarzy.

### 5.3. Szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

Szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań szkodliwych:

- Poważne oparzenia i/lub działanie żrące na oczy, błony śluzowe, drogi oddechowe i przewód pokarmowy grożące perforacją i intensywnym bólem. Brak widocznych oparzeń jamy ustnej nie wyklucza oparzeń przełyku.
- Aspiracja i/lub połknięcie może wywołać chemiczne zapalenie płuc i kwasicę metaboliczną.

Instrukcje dotyczące pierwszej pomocy:

- Przenieść osobę z miejsca narażenia i usunąć wszelką zanieczyszczoną/poplamioną odzież.
- W przypadku wdychania: Wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze. Zapewnić osobie poszkodowanej odpoczynek. Nie przewiduje się konieczności udzielania pierwszej pomocy.
- W przypadku narażenia oczu: Niezwłocznie zwrócić się o pomoc lekarską. Należy ZAWSZE sprawdzić pod kątem obecności soczewek kontaktowych i je usunąć. Niezwłocznie przemywać dużą ilością wody przez 15 minut, zachowując otwarte oczy. (Trzymać pod ręką butelkę wody).

<sup>(4)</sup> Instrukcje użytkowania, środki zmniejszające ryzyko oraz pozostałe wskazówki dotyczące stosowania na podstawie niniejszego punktu obowiązują w przypadku wszystkich zastosowań objętych pozwoleniem w ramach meta SPC 4.

- W przypadku kontaktu ze skórą: Zwrócić się o pomoc lekarską. Zdjąć skażoną odzież oraz obuwie. Zmyć dotknięte miejsce dużą ilością wody. NIE szorować.
- W przypadku kontaktu z ustami lub spożycia: NIE wywoływać wymiotów, jeżeli w ciągu niecałej godziny osoba będzie przytomna i zdolna do połknięcia śliny nie kaszląc oraz do spożywania, należy umyć usta dużą ilością wody. Zabrać do szpitala.
- NIGDY NIE podawać płynów/substancji stałych osobie niepełnosprawnej albo nieprzytomnej; ułożyć osobę poszkodowaną w pozycji bocznej (na lewym boku) z ugiętymi nogami.
- Zapewnić osobie poszkodowanej spokój i odpoczynek, utrzymując temperaturę ciała i kontrolując oddech. Jeśli to konieczne, sprawdzić puls i rozpocząć sztuczne oddychanie.
- W przypadku utrzymywania się objawów lub pogorszenia się stanu, należy przewieźć osobę do ośrodka opieki zdrowotnej, w miarę możliwości zabierając opakowanie lub etykietę.
- NIGDY NIE POZOSTAWIAĆ POSZKODOWANEJ OSOBY BEZ OPIEKI!

Porady dla personelu medycznego i opieki zdrowotnej:

- W przypadku połknięcia ocenić konieczność przeprowadzenia procedury endoskopowej.
- Nie zaleca się stosowania syropu z korzenia wymiotnicy, neutralizacji i węgla aktywowanego.
- Leczenie objawowe i podtrzymujące.
- PRZY ZWRACANIU SIĘ O PORADĘ LEKARSKĄ NALEŻY MIEĆ POD RĘKĄ OPAKOWANIE LUB ETYKIETĘ, A TAKŻE ZADZWONIĆ DO OŚRODKA KONTROLI ZATRUCI

Środki nadzwyczajne w celu ochrony środowiska:

- Unikać przedostania się do kanalizacji i wód publicznych.
- Usunąć wszelkie wycieki jak najszybciej, używając chłonnego materiału (ziemi, piasku itp.) do ich zebrania. Używać odpowiednich pojemników na odpady.

#### 5.4. Instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

Przechowywać wyłącznie w oryginalnym, dobrze zamkniętym pojemniku w chłodnym i dobrze wietrzonym miejscu

Chronić produkt przed działaniem bezpośrednich promieni słonecznych, źródłami ciepła i zapłonu.

Produkt należy przechowywać w temperaturze poniżej +30 °C.

Nie usuwać niewykorzystanego produktu do gleby, cieków wodnych, rur (np. zlewu, toalety) ani kanalizacji.

Niewykorzystany produkt, jego opakowanie oraz wszystkie pozostałe odpady należy usuwać zgodnie z miejscowymi przepisami.

#### 5.5. Warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

**Warunki przechowywania:**

- Przechowywać w czystym miejscu, umożliwiając odzyskanie wycieków i wysięku.
- Chronić przed zamrożeniem. Zapewnić wyciąg lokalny lub ogólną wentylację pomieszczenia w celu zmniejszenia stężenia pyłu i/lub oparów. Nieużywane opakowanie należy zamykać.
- Stosować zgodnie z zasadami bezpieczeństwa i higieny pracy.

Materiał opakowania: Używać zatwierdzonych materiałów odpowiednich do cieczy żrących.

**Okres trwałości:** 12 miesięcy w oryginalnym opakowaniu.

#### 6. INNE INFORMACJE

—

## 7. TRZECI POZIOM INFORMACYJNY: POSZCZEGÓLNE PRODUKTY W META SPC 4

## 7.1. Nazwa(-y) handlowa(-e), numer pozwolenia i szczegółowy skład wszystkich poszczególnych produktów

Nazwa handlowa	SOPURCLEAN CIP OP				
Numer pozwolenia	EU-0021157-0008 1-4				
Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC	Funkcja	Numer CAS	Numer WE	Zawartość (%)
Kwas kaprylowy		Substancja czynna	124-07-2	204-677-5	1,8
Kwas dekanowy		Substancja czynna	334-48-5	206-376-4	1,2
Kwas siarkowy		Substancja niebędąca substancją czynną	7664-93-9	231-639-5	4,68
Kwas metanosulfonowy		Substancja niebędąca substancją czynną	75-75-2	200-898-6	20,3